



Тридцать вторая сессия  
Пункт 118 повестки дня

МЕРЫ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ТЕРРОРИЗМА, КОТОРЫЙ УГРОЖАЕТ ЖИЗНИ НЕВИННЫХ ЛЮДЕЙ ИЛИ ПРИВОДИТ К ИХ ГИБЕЛИ, ИЛИ СТАВИТ ПОД УГРОЗУ ОСНОВНЫЕ СВОБОДЫ, И ИЗУЧЕНИЕ КОРЕННЫХ ПРИЧИН ЭТИХ ФОРМ ТЕРРОРИЗМА И АКТОВ НАСИЛИЯ, ПРОИСТЕКАЮЩИХ ИЗ НИЩЕТЫ, БЕЗЫСХОДНОСТИ, БЕД И ОТЧАЯНИЯ И ПОБУЖДАЮЩИХ НЕКОТОРЫХ ЛЮДЕЙ ЖЕРТВОВАТЬ ЧЕЛОВЕЧЕСКИМИ ЖИЗНЯМИ, ВКЛЮЧАЯ И СВОИ СОБСТВЕННЫЕ, В СТРЕМЛЕНИИ ДОБИТЬСЯ РАДИКАЛЬНЫХ ПЕРЕМЕН

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Аун С. аль ХАСАВНЕХ (Иордания)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Меры по предотвращению международного терроризма, который угрожает жизни невинных людей или приводит к их гибели, или ставит под угрозу основные свободы, и изучение коренных причин этих форм терроризма и актов насилия, проистекающих из нищеты, безысходности, бед и отчаяния и побуждающих некоторых людей жертвовать человеческими жизнями, включая и свои собственные, в стремлении добиться радикальных перемен: доклад Специального комитета по международному терроризму", был включен в предварительную повестку дня тридцать второй сессии Генеральной Ассамблеи во исполнение пункта 12 резолюции 31/102 Ассамблеи от 15 декабря 1976 года.

2. На своем 5-м пленарном заседании 23 сентября 1977 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить данный пункт в повестку дня и передать его на рассмотрение Шестому комитету.

3. На 54-м заседании 25 ноября представитель Ирана г-н Ферейдун Ховейда в качестве Председателя Специального комитета по международному терроризму представил доклад Комитета I/.

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 37 (A/32/37).

4. Шестой комитет рассмотрел данный пункт на своих 54-59 и 68-м заседаниях 25, 28-30 ноября и 9 декабря. В кратких отчетах об этих заседаниях (A/C.6/32/SR.54-59 и 68) содержатся взгляды представителей, которые выступали во время рассмотрения данного пункта.

## II. ПРЕДЛОЖЕНИЕ

5. На 68-м заседании 9 декабря представитель Того внес проект резолюции (A/C.6/32/L.13), авторами которого были Алжир, Бурунди, Гана, Гвинея, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Йемен, Кения, Конго, Лаосская Народная Демократическая Республика, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мали, Марокко, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Судан, Того, Тунис, Уганда и Эфиопия. Позднее к ним присоединились Афганистан и Сомали.

6. На рассмотрении Шестого комитета находилось заявление, представленное Генеральным секретарем (A/C.6/32/L.17) об административных и финансовых последствиях проекта резолюции A/C.6/32/L.13.

7. На своем 68-м заседании Шестой комитет принял поименным голосованием проект резолюции A/C.6/32/L.13 89 голосами против 9 при 24 воздержавшихся (см. пункт 7 ниже). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Алжир, Ангола, Аргентина, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Бахрейн, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бенин, Берег Слоновой Кости, Бирма, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Бутан, Венгрия, Венесуэла, Верхняя Вольта, Вьетнам, Гана, Гвинея, Германская Демократическая Республика, Гондурас, Демократический Йемен, Египет, Заир, Замбия, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран, Йемен, Катар, Кения, Китай, Конго, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народная Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мавритания, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальта, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Камерун, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Руанда, Румыния, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Чехословакия, Чили, Эквадор, Эфиопия, Югославия и Ямайка.

Голосовали  
против: Австралия, Бельгия, Израиль, Канада, Люксембург, Нидерланды, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Япония.

Воздержались: Австрия, Гватемала, Германии, Федеративная Республика, Греция, Дания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Колумбия, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Португалия, Сальвадор, Сингапур, Таиланд, Турция, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Швеция.

Представители Соединенных Штатов Америки и Гватемалы до проведения голосования сделали заявление по мотивам голосования. Представители Эквадора, Никарагуа, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Чили, Израиля, Японии, Уругвая, Франции, Австрии, Сьерра-Леоне, Кипра, Греции, Канады, Экваториальной Гвинеи, Габона, Швеции, Италии, Бельгии, Боливии и Алжира после проведения голосования сделали заявления по мотивам голосования.

### III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

7. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Меры по предотвращению международного терроризма, который угрожает жизни невинных людей или приводит к их гибели, или ставит под угрозу основные свободы, и изучение коренных причин этих форм терроризма и актов насилия, проистекающих из нещеты, безысходности, бед и отчаяния и побуждающих некоторых людей жертвовать человеческими жизнями, включая и свои собственные, в стремлении добиться радикальных перемен

Генеральная Ассамблея,

будучи глубоко обеспокоена актами международного терроризма, которые все чаще имеют место и которые приводят к гибели невинных людей,

признавая важность международного сотрудничества в деле эффективной разработки мер, направленных на предотвращение этих актов, и изучение вызывающих их причин в целях по возможности скорейшего изыскания справедливых и мирных решений,

ссылаясь на Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций 2/,

принимая к сведению доклад Специального комитета по международному терроризму 3/,

будучи глубоко убеждена в важности продолжения работы Специального комитета для человечества,

1. выражает глубокую озабоченность по поводу увеличения случаев актов международного терроризма, которые ставят под угрозу или уносят жизни невинных людей, или угрожают основным свободам;

2. настоятельно призывает государства и впредь добиваться справедливого и мирного преодоления коренных причин, вызывающих такие акты насилия;

---

2/ Резолюция 2625 (XXV), приложение.

3/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать вторая сессия, Дополнение № 37 (A/32/37).

3. вновь подтверждает неотъемлемое право на самоопределение и независимость всех народов, живущих в условиях колониальных и расистских режимов и других форм иностранного господства, и поддерживает законность их борьбы, в частности борьбы национально-освободительных движений в соответствии с целями и принципами Устава и резолюциями органов Организации Объединенных Наций по этому вопросу;
  4. осуждает продолжение репрессивных и террористических актов, совершаемых колониальными, расистскими и иностранными режимами, которые отрицают законное право народов на самоопределение и независимость и другие права и основные свободы человека;
  5. призывает все государства, которые еще не сделали этого, изучить возможность присоединения к существующим международным конвенциям, которые касаются различных аспектов проблемы международного терроризма;
  6. просит государства принять все соответствующие меры на национальном уровне в целях скорейшей и окончательной ликвидации этой проблемы с учетом положений пункта 3 выше;
  7. предлагает Специальному комитету по международному терроризму продолжать свою работу в соответствии с мандатом, возложенным на него согласно резолюции 3034 (XXVII) Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1972 года, в первую очередь посредством изучения коренных причин терроризма, а затем путем представления рекомендаций о практических мерах по борьбе с терроризмом;
  8. просит государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее представить свои замечания и конкретные предложения Генеральному секретарю, с тем чтобы позволить Специальному комитету более эффективно осуществлять свой мандат;
  9. просит Генерального секретаря препроводить Специальному комитету аналитическое исследование замечаний государств, представленных согласно пункту 8 выше;
  10. просит Специальный комитет рассмотреть замечания государств согласно пункту 8 выше и представить свой доклад с рекомендациями относительно возможного сотрудничества в целях скорейшей ликвидации проблемы, с учетом положений пункта 3 Генеральной Ассамблеи на ее тридцать четвертой сессии;
  11. просит Генерального секретаря обеспечить Специальный комитет необходимыми средствами и обслуживанием, включая краткие отчеты;
  12. постановляет включить этот пункт в предварительную повестку дня своей тридцать четвертой сессии.
-